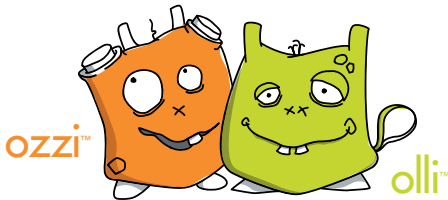


clek™

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Кресло-бустер, закрепляемое ремнями безопасности, сконструировано для перевозки детей, которые отвечают следующим требованиям: вес 18—45 кг, рост 101—145 см.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **ПРОЧИТЕ И ЗАПОМНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ИЗ ЭТОГО РУКОВОДСТВА И РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА.**
- **БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЁНКА ЗАВИСИТ ОТ ПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА.** Неправильная установка или ненадлежащее использование данного кресла увеличивают риск получения серьёзных травм или смерти ребёнка и других пассажиров в случае крутого поворота, резкой остановки или аварии.

контрольный список для правильного использования

Чтобы правильно использовать данное кресло-бустер, прочтите и запомните все инструкции и ярлыки, расположенные на кресле-бустере.

- √ Вес ребёнка должен быть от 18-ти до 45-ти килограммов, рост — от 101-го до 145-ти сантиметров.
- √ Ребёнок должен сидеть в кресле-бустере на заднем кресле автомобиля лицом вперёд.
- √ Верхняя часть ушей ребёнка должна находиться ниже верхней точки спинки или полностью вытянутого подголовника автомобиля.
- √ Плечевой ремень должен пролегать через середину груди ребёнка, ремень не должен быть перекручен.
- √ Ремень должен быть правильно расположен под подлокотниками и находиться как можно ниже и плотнее на бёдрах ребёнка, ремень не должен быть перекручен.
- √ Нельзя допускать зазоров плечевого ремня.
- √ Ребёнок должен сидеть вертикально и не сутулиться.
- √ Если это возможно, кресло-бустер должно быть надёжно закреплено обоими фиксаторами LATCH, присоединёнными к нижним фиксаторам автомобиля.

содержание

Общая информация.....	2
Особенности кресла-бустера.....	3
Информация о регистрации и возврате	4
Регистрация кресла-бустера.....	5
Предупреждения.....	6
Сертификация.....	10
Ограничения по росту и весу	11
Требования к автомобилю	12
Система фиксации LATCH	12
Требования к посадочным местам автомобиля	13
Требования к ремням безопасности автомобиля.....	15
Установка/извлечение кресла-бустера.....	17
Установка кресла-бустера в автомобиль с использованием фиксаторов LATCH	18
Установка кресла-бустера в автомобиль без использования фиксаторов LATCH.....	21
Извлечение кресла-бустера из автомобиля.....	22
Закрепление ребёнка в кресле-бустере	24
Хранение руководства по эксплуатации.....	29
Уход и чистка	30
Сервис и дополнительные принадлежности.....	34
Гарантия.....	35
Ограниченная гарантия.....	35
Ограничения гарантии.....	36
Ограничения гарантии и местные законы.....	36
Список автомобилей, имеющих систему фиксации LATCH	37

общая информация

clek™

Кресло-бустер

Предназначено для детей... Разработано для родителей

Функции безопасности:

- увеличивает рост ребёнка на 10 сантиметров, чтобы улучшить прилегание плечевого ремня безопасности автомобиля;
- улучшает прилегание ремня на бёдрах ребёнка для лучшей безопасности;
- когда фиксаторы встают на место, слышен щелчок;
- благодаря системе фиксации LATCH обеспечивается надёжное и жёсткое крепление кресла-бустера к креслу автомобиля.

Удобство:

- лёгкие установка и извлечение кресла-бустера;
- чехол кресла снимается и стирается;
- сверхлёгкое кресло легко переносится между автомобилями.

Стиль/Комфорт

- плюшевая поверхность кресла;
- конструкция с энергопоглощающей технологией comfort-cube™ для дополнительного комфорта;
- доступны дополнительные варианты чехлов.

Если у вас возникнут вопросы, связанные с запасными частями, использованием или техническим обслуживанием данного продукта, пожалуйста, свяжитесь с нами:

Представитель в РФ:

ООО «КидсЛайн»

Москва, проезд Серебрякова, д. 14, стр. 6

www.kidsmarket.ru

Производитель: Magna Aftermarket of America, Inc.

Attn: Customer Service

600 Wilshire Drive

Troy, Michigan 48084

1-866-656-2462

www.magnaclek.com

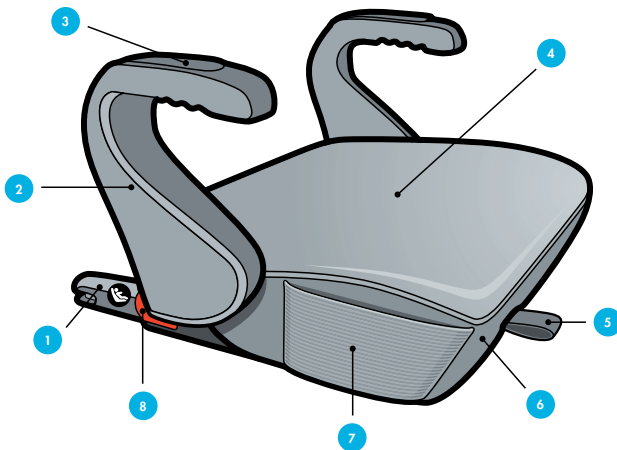
особенности кресла-бустера



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР, ЕСЛИ ОНО ПОВРЕЖДЕНО ИЛИ ОТСУТСТВУЮТ КАКИЕ-ЛИБО ЕГО ЧАСТИ.
- НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО РЕМОНТИРОВАТЬ ИЛИ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ ИЗМЕНЯТЬ КОНСТРУКЦИЮ ДАННОГО КРЕСЛА. Инструкции по снятию чехла кресла смотрите в разделе «Уход и чистка» данного руководства.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ПОСЛЕ АВТОМОБИЛЬНОЙ АВАРИИ ЛЮБОЙ СТЕПЕНИ. В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ КРЕСЛО-БУСТЕР МОЖЕТ БЫТЬ ПОВРЕЖДЕНО, А ВЫ МОЖЕТЕ НЕ ЗАМЕТИТЬ ЭТОГО.

- 1 Фиксаторы LATCH
 - 2 Покрывание для прокладки ремня
 - 3 Мягкие подлокотники*
 - 4 **comfort-cube™**
 - 5 Система быстрой разблокировки*
 - 6 Снимаемый и стирающийся чехол кресла
 - 7 **cargo-thing™***
 - 8 Система ручной разблокировки
- *(только для модели olli™)



информация о регистрации и возврате



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ДЕТСКИЕ УДЕРЖИВАЮЩИЕ УСТРОЙСТВА МОГУТ БЫТЬ ОТОЗВАНЫ ПО СООБРАЖЕНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ. ВЫ ДОЛЖНЫ ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬ ДАННОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО (КРЕСЛО-БУСТЕР), ЧТОБЫ С ВАМИ МОГЛИ СВЯЗАТЬСЯ ДЛЯ ОТЗЫВА.

Название модели: _____

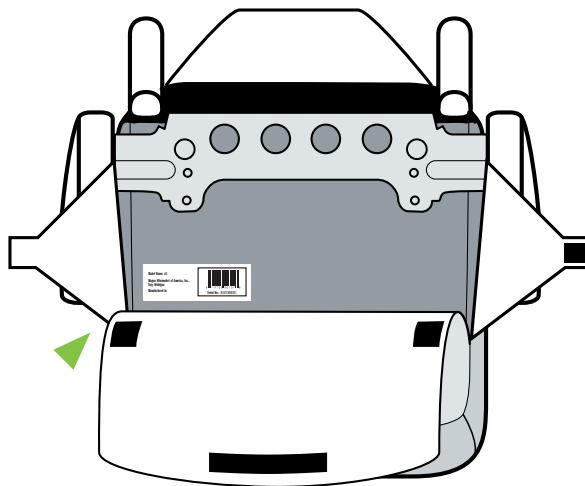
Серийный номер: _____

Произведено: _____

Дата покупки: _____

Регистрация кресла-бустера

Пожалуйста, заполните информацию на этой странице для регистрации. Название модели, серийный номер и дату производства можно найти на ярлыке, расположенном на нижней части кресла-бустера.



Заполните предоплаченную регистрационную карточку, присоединённую к креслу, и отправьте её по почте сегодня.

Детские удерживающие устройства могут быть отозваны из соображений безопасности. Вы **ДОЛЖНЫ** зарегистрировать данное удерживающее устройство (кресло-бустер), чтобы с вами могли связаться в случае отзыва. Отшлите информацию о ваших имени, адресе, номере модели удерживающего устройства и дате производства по адресу: 600 Wilshire Drive, Troy, Michigan 48084 или позвоните в службу поддержки клиентов Magna Aftermarket по телефону 1-866-656-2462, чтобы зарегистрироваться, также вы можете зарегистрироваться через интернет на сайте <http://www.magnaclek.com/register>. Чтобы узнать информацию об отзывах продукции, позвоните на горячую линию 1-888-327-4236 (Телетайп: 1-800-424-9153) или пройдите по адресу: <http://www.NHTSA.gov>.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА ИЛИ НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРЕСЛА-БУСТЕРА МОГУТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТЬ РЕБЁНКА. ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ ИЗ ДАННОГО РУКОВОДСТВА И РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ И НЕУКОСНИТЕЛЬНО СЛЕДУЙТЕ ИМ.

- НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТО КРЕСЛО, ПОКА НЕ ПРОЧИТАЕТЕ И НЕ УЯСНИТЕ ДЛЯ СЕБЯ ИНСТРУКЦИИ ИЗ ЭТОГО РУКОВОДСТВА И ИНСТРУКЦИИ ИЗ РУКОВОДСТВА ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ. НЕ ДОВЕРЯЙТЕ ПОСТОРОННИМ УСТАНОВКУ ДАННОГО КРЕСЛА В АВТОМОБИЛЬ, ПОКА ОНИ НЕ ПОЙМУТ, КАК ЕГО ПРАВИЛЬНО УСТАНОВЛИВАТЬ И ИСПОЛЬЗОВАТЬ.
- БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЁНКА ЗАВИСИТ ОТ ТОГО, НАСКОЛЬКО ПРАВИЛЬНО ВЫ УСТАНОВИТЕ И БУДЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР. НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА ИЛИ НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА УВЕЛИЧИВАЮТ РИСК ПРИЧИНЕНИЯ СЕРЬЁЗНЫХ ТРАВМ ИЛИ СМЕРТИ РЕБЁНКУ И ДРУГИМ ПАССАЖИРАМ В СЛУЧАЕ КРУТОГО ПОВОРОТА, РЕЗКОЙ ОСТАНОВКИ ИЛИ АВАРИИ.
- ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТРАВМ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ДОЛЖНО УСТАНОВЛИВАТЬСЯ ВЗРОСЛЫМИ. НИКОГДА НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДЕТЯМ ЗАКРЕПЛЯТЬ СЕБЯ В ДАННОМ КРЕСЛЕ-БУСТЕРЕ.
- ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ДЕТЕЙ, ВЕС КОТОРЫХ СОСТАВЛЯЕТ 18–45 КИЛОГРАММОВ, А РОСТ — 101–145 САНТИМЕТРОВ. ЕСЛИ РЕБЁНОК НЕ СООТВЕТСТВУЕТ ДАННЫМ ПАРАМЕТРАМ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО КРЕСЛА УВЕЛИЧИВАЕТ РИСК ПРИЧИНЕНИЯ СЕРЬЁЗНЫХ ТРАВМ ИЛИ СМЕРТИ РЕБЁНКУ.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ПОСЛЕ АВТОМОБИЛЬНОЙ АВАРИИ ЛЮБОЙ СТЕПЕНИ. В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ КРЕСЛО-БУСТЕР МОЖЕТ БЫТЬ ПОВРЕЖДЕНО, А ВЫ МОЖЕТЕ НЕ ЗАМЕТИТЬ ЭТОГО.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА БЕЗ УЧЁТА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ И ВЫПОЛНЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТЬ РЕБЁНКА. ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ ИЗ ДАННОГО РУКОВОДСТВА И РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ И НЕУКОСНИТЕЛЬНО СЛЕДУЙТЕ ИМ.

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР, ЕСЛИ ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ УШЕЙ РЕБЁНКА НАХОДИТСЯ ВЫШЕ ВЕРХНЕЙ ТОЧКИ СПИНКИ КРЕСЛА ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ВЫТЯНУТОГО ПОДГОЛОВНИКА АВТОМОБИЛЯ. БЕЗ ДОЛЖНОЙ ПОДДЕРЖКИ ГОЛОВЫ ВОЗМОЖНЫ СЕРЬЁЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ГОЛОВЫ И ШЕИ.
- ВНИМАНИЕ! ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО АВТОМОБИЛЬНЫЕ ПОЯСНОЙ ИЛИ ПЛЕЧЕВОЙ РЕМНИ ПРИ ЗАКРЕПЛЕНИИ РЕБЁНКА В ДАННОМ КРЕСЛЕ-БУСТЕРЕ. НЕОБХОДИМО ПРАВИЛЬНО ПРОЛОЖИТЬ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ ПОД ПОДЛОКОТНИКАМИ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО ВМЕСТЕ С МЕХАНИЗИРОВАННЫМИ, ПРИКРЕПЛЯЕМЫМИ К ДВЕРИ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ И СИСТЕМАМИ, СОСТОЯЩИМИ ТОЛЬКО ИЗ ПОЯСНОГО РЕМНЯ.
- СОГЛАСНО СТАТИСТИКЕ ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫХ ПРОИСШЕСТВИЙ, ДЕТИ НАХОДЯТСЯ В БОЛЬШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ, КОГДА ЗАКРЕПЛЕННЫ НА ЗАДНИХ ПОСАДОЧНЫХ МЕСТАХ. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА, ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ, ЧТОБЫ УЗНАТЬ ИНФОРМАЦИЮ О ПОДУШКАХ БЕЗОПАСНОСТИ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ КРЕСЛА-БУСТЕРА. НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР НА ПЕРЕДНЕМ ПОСАДОЧНОМ МЕСТЕ, ЕСЛИ ИНОЕ НЕ РЕКОМЕНДОВАНО В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ.
- УСТАНОВЛИВАЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ТОЛЬКО НА ТАКИЕ АВТОМОБИЛЬНЫЕ КРЕСЛА, КОТОРЫЕ РАСПОЛАГАЮТСЯ ЛИЦОМ ВПЕРЕД. НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР НА АВТОМОБИЛЬНЫХ КРЕСЛАХ, РАСПОЛОЖЕННЫХ БОКОМ ИЛИ ЛИЦОМ НАЗАД.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА БЕЗ УЧЁТА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ И ВЫПОЛНЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТЬ РЕБЁНКА. ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ ИЗ ДАННОГО РУКОВОДСТВА И РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ И НЕУКОСНИТЕЛЬНО СЛЕДУЙТЕ ИМ.

- ВСЕГДА ЗАКРЕПЛЯЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ПРИ ПОМОЩИ АВТОМОБИЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ФИКСАЦИИ LATCH, ЕСЛИ ЭТО ВОЗМОЖНО. ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ТАКЖЕ МОЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ В АВТОМОБИЛЯХ НА ЗАДНИХ ПОСАДОЧНЫХ МЕСТАХ БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СИСТЕМЫ ФИКСАЦИИ LATCH, ОБЕСПЕЧИВ ПРАВИЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ НА АВТОМОБИЛЬНОМ КРЕСЛЕ, ПРИ ЭТОМ РЕБЁНОК И КРЕСЛО-БУСТЕР ДОЛЖНЫ БЫТЬ НАДЁЖНО ЗАКРЕПЛЕНЫ ПРИ ПОМОЩИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР НА ПОСАДОЧНЫХ МЕСТАХ, ЕСЛИ ДОСТУП К ПРЯЖКЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЗАТРУДНЁН ПРИ УСТАНОВЛЕННОМ НА МЕСТЕ КРЕСЛЕ-БУСТЕРЕ.
- НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР НЕЗАКРЕПЛЁННЫМ В АВТОМОБИЛЕ. КРЕСЛО-БУСТЕР ДОЛЖНО ОСТАВАТЬСЯ ПРИСОЕДИНЁННЫМ К НИЖНИМ АВТОМОБИЛЬНЫМ ФИКСАТОРАМ СИСТЕМЫ LATCH ИЛИ ЗАКРЕПЛЁННЫМ АВТОМОБИЛЬНЫМ РЕМНЁМ БЕЗОПАСНОСТИ, КОГДА ОНО НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ. В СЛУЧАЕ РЕЗКОГО ПОВОРОТА, АВАРИИ ИЛИ НЕОЖИДАННОЙ ОСТАНОВКИ НЕЗАКРЕПЛЁННОЕ КРЕСЛО МОЖЕТ РЕЗКО ПЕРЕМЕСТИТЬСЯ И НАНЕСТИ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ ПАССАЖИРАМ АВТОМОБИЛЯ.
- НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЁНКА БЕЗ ПРИСМОТРА. НИКОГДА НЕ ДОСТАВАЙТЕ РЕБЁНКА ИЗ КРЕСЛА-БУСТЕРА И НЕ ПРОИЗВОДИТЕ С НИМ НИКАКИХ ДЕЙСТВИЙ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.
- НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ РЕБЁНКУ ИГРАТЬ С ДАННЫМ КРЕСЛОМ-БУСТЕРОМ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА БЕЗ УЧЁТА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ И ВЫПОЛНЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ СЕРЬЁЗНЫЕ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТЬ РЕБЁНКА. ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ ИЗ ДАННОГО РУКОВОДСТВА И РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ И НЕУКОСНИТЕЛЬНО СЛЕДУЙТЕ ИМ.

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ЧЕРЕЗ СЕМЬ (7) ЛЕТ ПОСЛЕ ДАТЫ ЕГО ПРОИЗВОДСТВА. ДАТУ ПРОИЗВОДСТВА МОЖНО НАЙТИ НА ЯРЛЫКЕ, ПРИКРЕПЛЁННОМ К НИЖНЕЙ ЧАСТИ КРЕСЛА.
- НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ДЕЛАТЬ РЕМОНТ ИЛИ КАКИМ-ЛИБО ОБРАЗОМ ИЗМЕНЯТЬ КОНСТРУКЦИЮ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА. ИНСТРУКЦИЯ О ПРАВИЛЬНОМ СНЯТИИ ЧЕХЛА КРЕСЛА ОПУБЛИКОВАНА В РАЗДЕЛЕ ПОД НАЗВАНИЕМ «УХОД И ЧИСТКА».
- НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР, ЕСЛИ ОНО ПОВРЕЖДЕНО ИЛИ ОТСУТСТВУЮТ КАКИЕ-ЛИБО ЕГО ЧАСТИ. НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ НАДРЕЗАННЫМ, ПОВРЕЖДЁННЫМ, ИЗНОШЕННЫМ ИЛИ НЕРАБОЧИМ РЕМНЁМ БЕЗОПАСНОСТИ.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ИЛИ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ДЛЯ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА, КОТОРЫЕ НЕ ОДОБРЕНЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ ИЛИ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ОТ ДРУГИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА ХАРАКТЕРИСТИКИ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА.
- ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР МОЖЕТ СИЛЬНО НАГРЕТЬСЯ И ОБЖЕЧЬ КОЖУ РЕБЁНКА, ЕСЛИ ОСТАВИТЬ КРЕСЛО ПОД СОЛНЦЕМ. ВСЕГДА ДОТРАГИВАЙТЕСЬ ДО ПОВЕРХНОСТЕЙ КРЕСЛА, ПРЕЖДЕ ЧЕМ УСАДИТЬ В НЕГО РЕБЁНКА.
- ХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ В ОТСЕКЕ, РАСПОЛОЖЕННОМ В ДНИЩЕ КРЕСЛА-БУСТЕРА, ЧТОБЫ ОБРАЩАТЬСЯ К НЕМУ В БУДУЩЕМ.
- НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КРЕСЛО-БУСТЕР, БЫВШЕЕ В УПОТРЕБЛЕНИИ, ИЛИ КРЕСЛО-БУСТЕР, ИСТОРИЮ КОТОРОГО ВЫ НЕ ЗНАЕТЕ.
- ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕ СВОЁ КРЕСЛО-БУСТЕР У ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

сертификация

- Данное кресло-бустер отвечает всем стандартам, предъявляемым к безопасности на транспорте, и сертифицировано для использования в автомобилях. РосТест С-СА.АГ37.В.08159.
- Данное кресло-бустер не сертифицировано для использования на воздушных судах, так как воздушные суда не имеют плечевых ремней.

ограничения по росту и весу

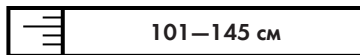
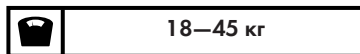


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР, ЕСЛИ РЕБЁНОК НЕ СООТВЕТСТВУЕТ ВСЕМ ПАРАМЕТРАМ, УКАЗАННЫМ НИЖЕ.** При использовании данного кресла-бустера для ребёнка, не соответствующего этим параметрам, увеличивается риск причинения серьёзных увечий или смерти ребёнку.

Ребёнок **ДОЛЖЕН** соответствовать **ВСЕМ** из ниже приведённых параметров при использовании данного кресла:

- вес ребёнка должен быть от 18-ти до 45-ти килограммов;
- рост ребёнка должен быть от 101-го до 145-ти сантиметров;
- верхняя часть ушей ребёнка **ДОЛЖНА** находиться ниже верхней точки спинки или полностью вытянутого подголовника автомобиля, ниже **КРАСНОЙ** зоны, обозначенной на рисунке;
- когда ребёнок сидит в кресле, плечевой ремень **ДОЛЖЕН** пролегать через середину груди ребёнка и проходить ниже **ЗЕЛЁНОЙ** зоны, обозначенной на рисунке. Поясная часть ремня безопасности **ДОЛЖНА** быть расположена как можно ниже и плотнее на бёдрах ребёнка. За информацией обратитесь к разделу «Закрепление ребёнка в кресле-бустере».



требования к автомобилю

Система фиксации LATCH

(применяется только тогда, когда кресло-бустер устанавливается с использованием фиксаторов LATCH)

- LATCH означает нижние фиксаторы и ремни для детей (Lower Anchors and Tethers for Children), также известные как нижняя универсальная система фиксации (UAS). Данный термин относится к паре нижних фиксаторов, встроенных в складку между спинкой и подушкой кресла. Кресло-бустер *clek™* было разработано для надёжного соединения с нижними автомобильными фиксаторами системы LATCH.
- Автомобили, выпущенные в 2003-м году и позже, имеют систему фиксации LATCH. Некоторые автомобили, выпущенные в 2001-м и 2002-м годах, также оборудованы системой фиксации LATCH. Обратитесь к руководству по эксплуатации вашего автомобиля или к «Списку автомобилей, оборудованных системой LATCH» в оглавлении данного руководства, если вы сомневаетесь в том, оборудован ли ваш автомобиль системой фиксации LATCH.
- Нижние фиксаторы системы LATCH расположены в складке между спинкой и подушкой кресла (Рисунок 1).
- Если нижние фиксаторы LATCH не видны, они могут быть обозначены символом, расположенным возле складки между спинкой и подушкой кресла (Рисунок 2).

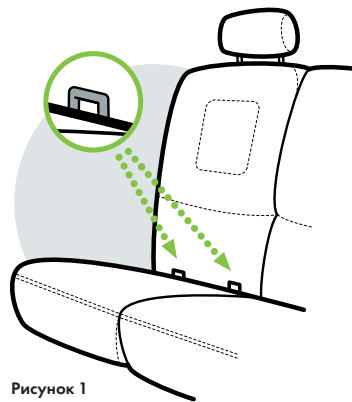


Рисунок 1

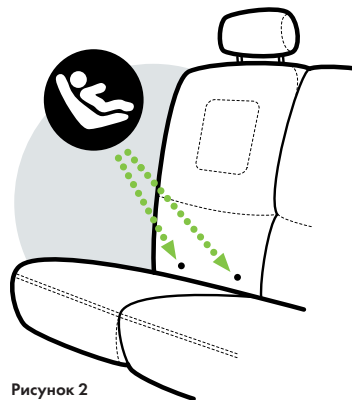


Рисунок 2

Требования к посадочным местам автомобиля



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕПРАВИЛЬНОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ ДАННОГО КРЕСЛА-БУСТЕРА В АВТОМОБИЛЕ УВЕЛИЧИВАЕТ РИСК ПРИЧИНЕНИЯ СЕРЬЁЗНЫХ ТРАВМ ИЛИ СМЕРТИ РЕБЁНКУ.

Некоторые посадочные места в вашем автомобиле могут быть небезопасными для установки данного кресла-бустера. Некоторые автомобили НЕ ИМЕЮТ ни одного посадочного места, которое может быть использовано для установки данного кресла-бустера. Если вы не можете определиться с тем, куда установить данное кресло-бустер в вашем автомобиле, обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля или свяжитесь с представителем производителя в России (www.kidsmarket.ru).

- По статистике дорожно-транспортных происшествий дети находятся в более безопасном положении, когда правильно закреплены на задних посадочных местах автомобиля, в отличие от тех случаев, когда они закреплены на передних посадочных местах. Никогда не устанавливайте данное кресло-бустер на переднем посадочном месте, если иное не рекомендовано в руководстве по эксплуатации вашего автомобиля. Когда это возможно, устанавливайте данное кресло-бустер по центру заднего автомобильного кресла, позади передних кресел. Тем не менее, данное место часто оборудовано только поясным ремнём и не может быть использовано вместе с данным креслом-бустером.



- Устанавливайте данное кресло-бустер только на такие автомобильные кресла, которые расположены лицом вперёд. НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ данное кресло-бустер на автомобильные кресла, расположенные боком или лицом назад.



- Устанавливайте данное кресло-бустер только на те автомобильные кресла, спинки которых зафиксированы в вертикальном положении. Убедитесь, что спинка кресла зафиксирована.

Требования к автомобильным ремням безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **МНОГИЕ СИСТЕМЫ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ ЯВЛЯЮТСЯ НЕБЕЗОПАСНЫМИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ С ДАННЫМ КРЕСЛОМ-БУСТЕРОМ.** Обратите особое внимание на эти системы; некоторые из автомобильных ремней безопасности, которые небезопасны, по виду очень похожи на безопасные в использовании ремни безопасности. Если у вас возникли сомнения на этот счёт, обратитесь к руководству по эксплуатации вашего автомобиля или позвоните по телефону 1-866-656-2462.
- **НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КРЕСЛО-БУСТЕР, ЕСЛИ ОНО ПОВРЕЖДЕНО ИЛИ ОТСУТСТВУЕТ КАКАЯ-ЛИБО ЕГО ЧАСТЬ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАДРЕЗАННЫЙ, ПОВРЕЖДЁННЫЙ, ИЗНОШЕННЫЙ ИЛИ НЕИСПРАВНЫЙ АВТОМОБИЛЬНЫЙ РЕМЁНЬ БЕЗОПАСНОСТИ.**
- **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ПОЯСНЫЕ И ПЛЕЧЕВЫЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЗАКРЕПЛЕНИЯ РЕБЁНКА В ДАННОМ КРЕСЛЕ-БУСТЕРЕ (СМ. РИСУНОК 1).**

- Конструкция и принцип действия систем автомобильных ремней безопасности могут отличаться в разных автомобилях и на разных посадочных местах одного автомобиля. Обратитесь к руководству по эксплуатации вашего автомобиля, чтобы правильно использовать, размещать и настраивать автомобильные поясной и плечевой ремни безопасности.

БЕЗОПАСНЫЕ СИСТЕМЫ АВТОМОБИЛЬНЫХ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте только автомобильную систему с поясным и плечевым ремнями безопасности, когда закрепляете ребёнка в данном кресле-бустере (см. Рисунок 1).

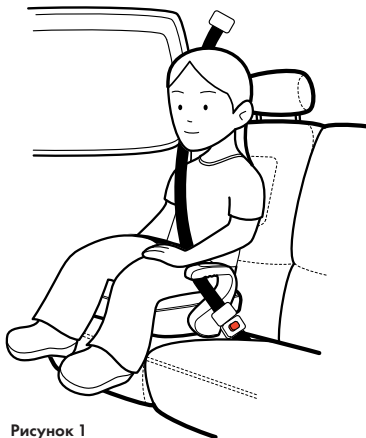


Рисунок 1



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ПОЯСНОЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОЛЬКО ПОЯСНОГО РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЁЗНЫМ УВЕЧЬЯМ ИЛИ СМЕРТИ РЕБЁНКА (СМ. РИСУНОК 1).
- НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПАССИВНОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО – ПОЯСНОЙ ИЛИ ПЛЕЧЕВОЙ РЕМНИ, ПРИСОЕДИНЁННЫЕ К ДВЕРИ (СМ. РИСУНОК 2).
- НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПАССИВНОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО – ПОЯСНОЙ РЕМЕНЬ С МЕХАНИЗИРОВАННЫМ ПЛЕЧЕВЫМ РЕМНЁМ БЕЗОПАСНОСТИ (СМ. РИСУНОК 3).
- НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АВТОМОБИЛЬНЫЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ, КОТОРЫЕ ПРИСОЕДИНЕНЫ К ДВЕРИ ТЕМ ИЛИ ИНЫМ СПОСОБОМ, ИЛИ КОТОРЫЕ ПЕРЕДВИГАЮТСЯ ПО НАПРАВЛЯЮЩЕМУ УСТРОЙСТВУ, АВТОМАТИЧЕСКИ ОБХВАТЫВАЯ Пассажира, КОГДА ДВЕРЬ ЗАКРЫТА (СМ. РИСУНОК 2 И РИСУНОК 3).

НЕБЕЗОПАСНЫЕ АВТОМОБИЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ



Рисунок 1



Рисунок 2



Рисунок 3

установка/извлечение кресла-бустера



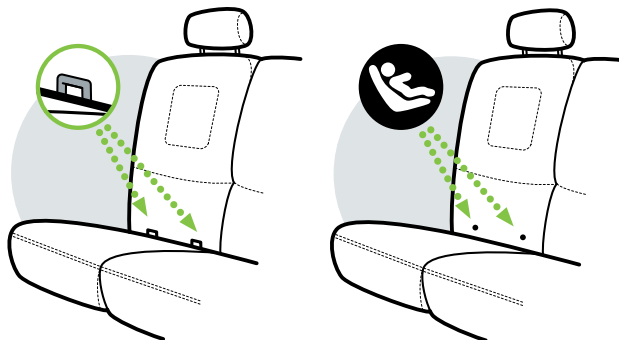
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЁНКА ЗАВИСИТ ОТ ТОГО, НАСКОЛЬКО ПРАВИЛЬНО ВЫ УСТАНОВЛИВАЕТЕ И ИСПОЛЬЗУЕТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР.** Неправильная установка или использование данного кресла-бустера увеличивают риск серьёзных травм или смерти ребёнка и остальных пассажиров в случае резкого поворота, неожиданной установки или аварии.
- **ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР СПРОЕКТИРОВАНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВМЕСТЕ С АВТОМОБИЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ ФИКСАЦИИ LATCH. ВСЕГДА ЗАКРЕПЛЯЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ПРИ ПОМОЩИ АВТОМОБИЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ФИКСАЦИИ LATCH, ЕСЛИ ТАКОВАЯ ИМЕЕТСЯ. ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР МОЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ В АВТОМОБИЛЯХ ИЛИ НА ЗАДНИХ ПОСАДОЧНЫХ МЕСТАХ БЕЗ СИСТЕМЫ ФИКСАЦИИ LATCH, ЕСЛИ КРЕСЛО-БУСТЕР ПРАВИЛЬНЫМ ОБРАЗОМ РАЗМЕЩЕНО НА КРЕСЛЕ АВТОМОБИЛЯ, А РЕБЁНОК И КРЕСЛО-БУСТЕР НАДЁЖНО ЗАКРЕПЛЕНЫ ПРИ ПОМОЩИ АВТОМОБИЛЬНЫХ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ.**
- **ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТРАВМ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ДОЛЖЕН УСТАНОВЛИВАТЬ ВЗРОСЛЫЙ.**

Установка кресла-бустера в автомобиле с использованием фиксаторов LATCH

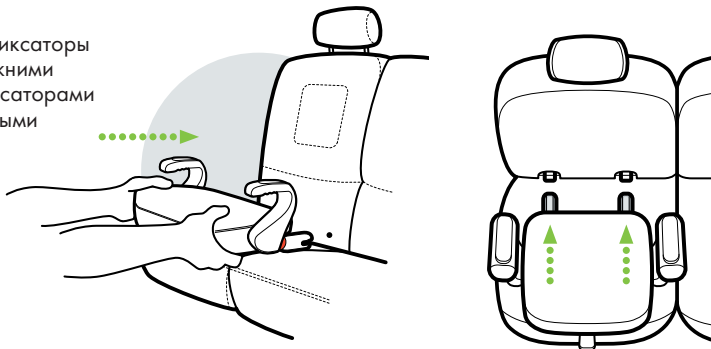
Шаг 1

Выберите посадочное место в автомобиле, расположенное лицом вперёд, имеющее поясной и плечевой ремни. Найдите нижние фиксаторы LATCH (как описано в разделе «Система фиксации LATCH» данного руководства или обратитесь к руководству по эксплуатации вашего автомобиля).



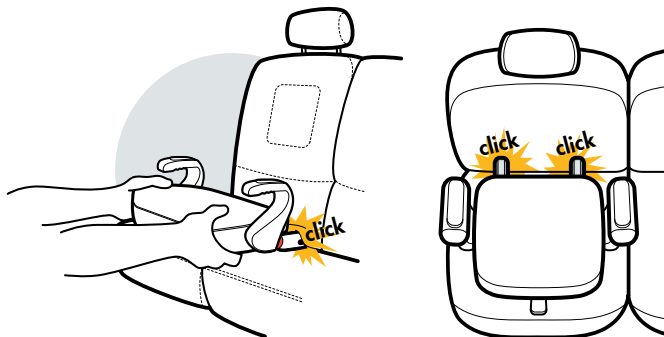
Шаг 2

Совместите LATCH-фиксаторы кресла-бустера с нижними автомобильными фиксаторами LATCH, расположенными в кресле автомобиля.



Шаг 3

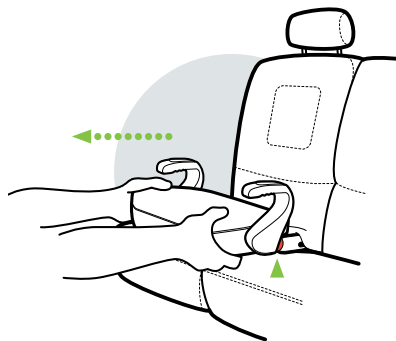
Надавите на LATCH-фиксаторы кресла-бустера, расположенные напротив нижних LATCH-фиксаторов автомобиля. Когда кресло будет зафиксировано, вы услышите, как каждый фиксатор издаст щелчок.



ЕСЛИ ФИКСАТОРЫ LATCH НЕ УДАЛОСЬ ПРИСОЕДИНИТЬ К НИЖНИМ ФИКСАТОРАМ LATCH, ВЫ ВСЁ РАВНО МОЖЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР, ЗАКРЕПИВ ЕГО АВТОМОБИЛЬНЫМ РЕМНЁМ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРОЛОЖИВ ЕГО ПОД ПОДЛОКОТНИКАМИ. ОБРАТИТЕСЬ К РАЗДЕЛУ «УСТАНОВКА КРЕСЛА-БУСТЕРА В АВТОМОБИЛЕ БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ФИКСАТОРОВ LATCH». ТЕМ НЕ МЕНЕЕ, ПОЖАЛУЙСТА, СООБЩИТЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЮ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (WWW.KIDSMARKET.RU), ЕСЛИ ВАМ НЕ УДАЛОСЬ СОЕДИНИТЬ ФИКСАТОРЫ.

Шаг 4

Когда фиксаторы LATCH будут полностью соединены с нижними фиксаторами LATCH, потяните кресло-бустер вперёд, чтобы убедиться в надёжности соединения. Если это не так, повторите все действия, начиная с шага 1.





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ ЗАКРЕПЛЯЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ПРИ ПОМОЩИ АВТОМОБИЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ФИКСАЦИИ LATCH, ЕСЛИ К РЕМНЮ БЕЗОПАСНОСТИ ИЛИ ПРЯЖКЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЗАТРУДНЁН ДОСТУП ПРИ УСТАНОВЛЕННОМ КРЕСЛЕ-БУСТЕРЕ, ИЛИ ЕСЛИ СУЩЕСТВУЕТ ОДНО ИЗ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ (СМ. РИСУНОК 1 И РИСУНОК 2).



Рисунок 1

Пряжка ремня
находится между
фиксаторами LATCH

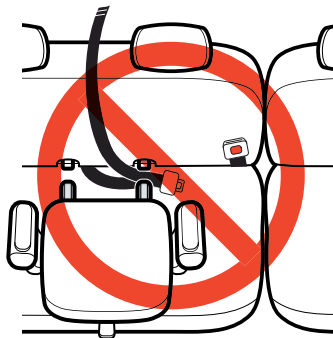


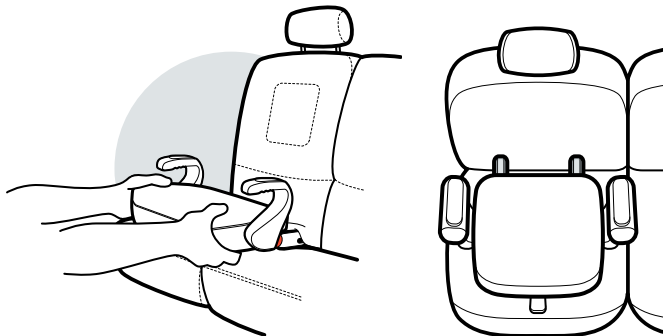
Рисунок 2

Ремень безопасности
находится между
фиксаторами LATCH

Установка кресла-бустера в автомобиле без использования фиксаторов LATCH

Шаг 1

Выберите посадочное место в автомобиле, расположенное лицом вперёд и имеющее поясной и плечевой ремни. Расположите кресло-бустер прямо напротив спинки кресла с фиксаторами LATCH, расположенными в складке между спинкой и подушкой кресла.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

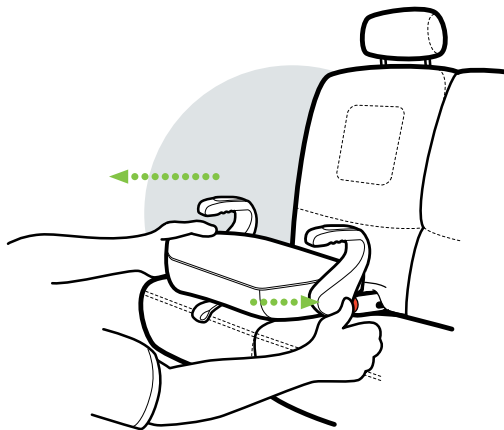
НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР В АВТОМОБИЛЕ НЕЗАКРЕПЛЁННЫМ. Кресло-бустер ДОЛЖНО оставаться закреплённым в автомобиле нижними фиксаторами LATCH или ремнями безопасности, даже когда оно не используется. В случае резкого поворота, аварии или неожиданной остановки незакреплённое кресло может быть отброшено, при этом пассажиры автомобиля могут получить серьёзные увечья.

Извлечение кресла-бустера из автомобиля

РУЧНАЯ РАЗБЛОКИРОВКА

Найдите красные кнопки на передней части фиксаторов LATCH.

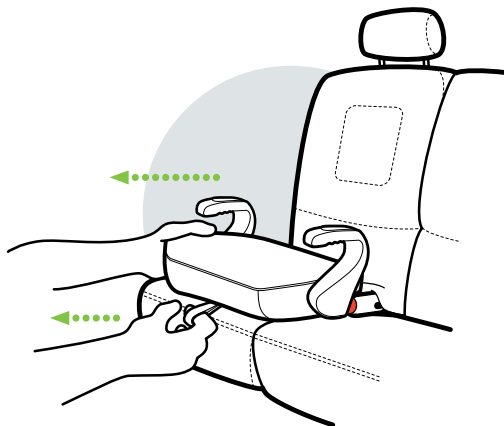
Разблокируйте по одному фиксатору LATCH за раз, нажимая большим пальцем на одну кнопку, а второй рукой тяните кресло-бустер вперёд. Повторите те же действия с другим фиксатором LATCH.



БЫСТРАЯ РАЗБЛОКИРОВКА (только для модели olli™)

Найдите лямку разблокировки,
расположенную спереди кресла.

Положите руку на передний край
кресла-бустера. Второй рукой
потяните лямку вперёд, освободив оба
фиксатора LATCH, после чего потяните
вперёд кресло-бустер.



закрепление ребёнка в кресле-бустере



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ТОЛЬКО В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ВЕС РЕБЁНКА СОСТАВЛЯЕТ 18—45 КИЛОГРАММОВ, А РОСТ — 101—145 САНТИМЕТРОВ.**
- **ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТРАВМ ЗАКРЕПЛЯТЬ РЕБЁНКА ДОЛЖЕН ВЗРОСЛЫЙ.** Никогда не позволяйте ребёнку закреплять себя в кресле-бустере.
- **ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР МОЖЕТ СИЛЬНО НАГРЕТЬСЯ, А ТАКЖЕ ОБЖЕЧЬ КОЖУ РЕБЁНКА, ЕСЛИ ЕГО ОСТАВЛЯТЬ ПОД ПРЯМЫМИ СОЛНЕЧНЫМИ ЛУЧАМИ.** Всегда дотрагивайтесь до частей кресла-бустера, прежде чем усадить в него ребёнка.

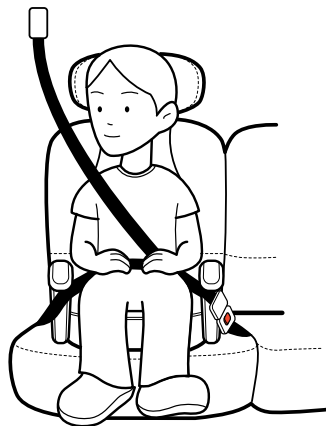
Шаг 1

Если спинка автомобильного кресла регулируется, убедитесь, что она зафиксирована в вертикальной позиции. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** того, чтобы ребёнок садился в кресло-бустер, если спинка автомобильного кресла откинута.



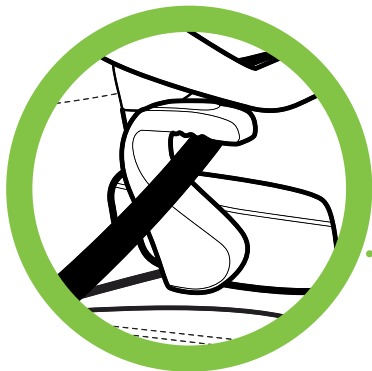
Шаг 2

Ребёнок ДОЛЖЕН сидеть в кресле-бустере таким образом, чтобы задняя поверхность кресла-бустера упиралась в спинку автомобильного кресла. Верхняя часть ушей ребёнка ДОЛЖНА быть ниже верхней точки спинки или полностью вытянутого подголовника автомобильного кресла. Без надлежащей поддержки головы или шеи ребёнок может получить травмы.



Шаг 3

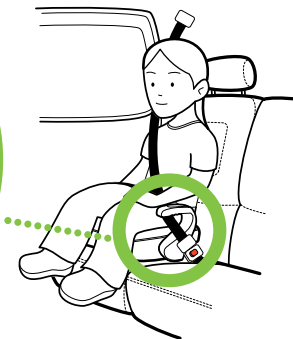
Расположите поясной ремень под подлокотником с внешней стороны, как показано на рисунке. НЕ РАСПОЛАГАЙТЕ какую-либо часть автомобильного ремня безопасности над подлокотником или за ним.



Подлокотник
с внешней
стороны

Шаг 4

Протяните плечевой ремень через грудь ребёнка при размещении ОБОИХ ремней — поясного и плечевого — под подлокотником с внутренней стороны, как показано на рисунке. Застегните ремень безопасности. Используйте только автомобильные поясной и плечевой ремни при закреплении ребёнка в кресле-бустере. НИКОГДА не используйте автомобильные системы, оборудованные только поясным ремнём.



Подлокотник
с внутренней
стороны

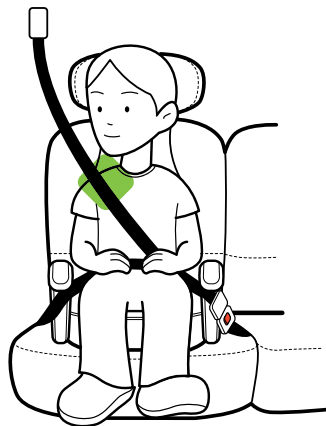


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ ЗАКРЕПЛЯЙТЕ ДАННОЕ КРЕСЛО-БУСТЕР ПРИ ПОМОЩИ АВТОМОБИЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ ФИКСАЦИИ LATCH, ЕСЛИ К РЕМНЮ ИЛИ ПРЯЖКЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЗАТРУДНЁН ДОСТУП, КОГДА КРЕСЛО-БУСТЕР УСТАНОВЛЕНО НА МЕСТЕ (СМ. РИСУНОК 1 И РИСУНОК 2 НА СТРАНИЦЕ 20).
- НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АВТОМОБИЛЬНУЮ СИСТЕМУ, ИМЕЮЩУЮ ТОЛЬКО ПОЯСНОЙ РЕМЕНЬ (СМ. РИСУНОК 1 НА СТРАНИЦЕ 16).

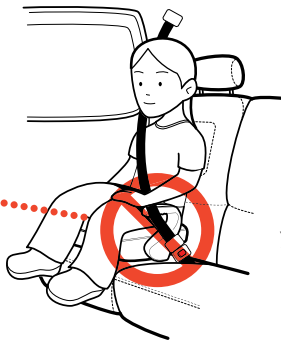
Шаг 5

Когда ребёнок сидит в кресле-бустере, плечевой ремень ДОЛЖЕН пролегать через середину груди ребёнка, через ЗЕЛЁНУЮ зону, как показано на рисунке.



Шаг 6

Автомобильные ремни безопасности ДОЛЖНЫ плотно прилегать к ребёнку и НЕ ДОЛЖНЫ быть ослаблены или скручены. Плотно прилегающий ремень не должен иметь зазоров. Он пролегает по относительно прямой линии без провисания. НЕ ПРОКЛАДЫВАЙТЕ какую-либо часть автомобильного ремня безопасности сверху или за подлокотником.



Неправильная установка

Шаг 7

Поясной ремень ДОЛЖЕН сидеть низко и плотно на бёдрах ребёнка. Потяните плечевой ремень, чтобы натянуть его. Плечевой ремень ДОЛЖЕН быть отцентрирован по плечу ребёнка и пролегать через среднюю точку груди ребёнка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КРЕСЛО-БУСТЕР С ПЛЕЧЕВЫМ РЕМНЁМ, ЕСЛИ ОН КАСАЕТСЯ ШЕИ ИЛИ ЛИЦА РЕБЁНКА.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КРЕСЛО-БУСТЕР С ПЛЕЧЕВЫМ РЕМНЁМ, ПРОЛОЖЕННЫМ ПОД РУКОЙ РЕБЁНКА ИЛИ ЗА РЕБЁНКОМ (СМ. РИСУНОК 1 И РИСУНОК 2).
- НЕ ДОПУСКАЙТЕ ТОГО, ЧТОБЫ РЕБЁНОК СПОЛЗАЛ С КРЕСЛА-БУСТЕРА, В РЕЗУЛЬТАТЕ ЧЕГО ПОЯСНОЙ РЕМЁНЬ МОЖЕТ ОКАЗАТЬСЯ НА ЖИВОТЕ РЕБЁНКА, А ПЛЕЧЕВОЙ – В РАЙОНЕ ШЕИ ИЛИ ЛИЦА (СМ. РИСУНОК 3).



Рисунок 1



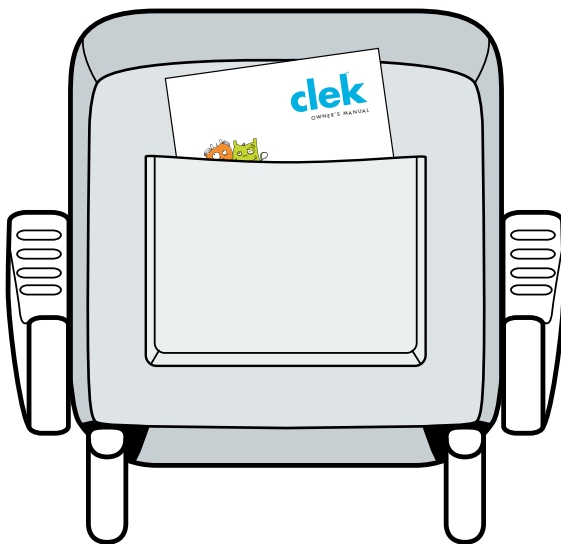
Рисунок 2



Рисунок 3

отделение для хранения руководства по эксплуатации

После того как вы внимательно прочитаете и воспользуетесь этими инструкциями, поместите данное руководство по эксплуатации в карман, расположенный в днище кресла, как показано на рисунке.



уход и чистка

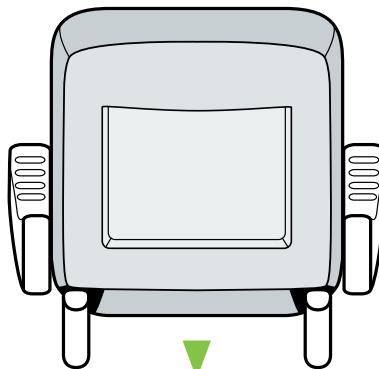


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ИЛИ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ, КРОМЕ ТЕХ, КОТОРЫЕ ПРЕДУСМОТРЕНЫ КОМПАНИЕЙ MAGNA. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ ИЛИ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ОТ ДРУГИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА ХАРАКТЕРИСТИКИ КРЕСЛА-БУСТЕРА.

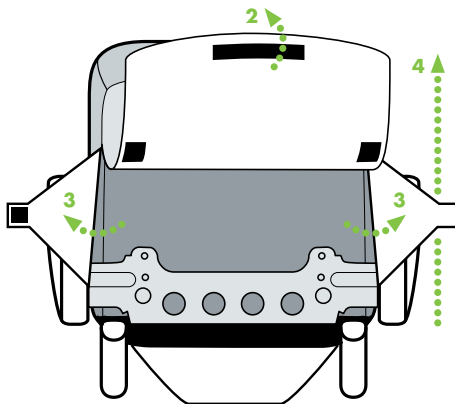
Снятие чехла

1. Поверните кресло таким образом, чтобы днище было сверху. Убедитесь, что фиксаторы LATCH направлены в сторону вашего тела.



в сторону тела

2. Потяните за откидной клапан, расположенный на днище, и за края чехла, извлеките закрепляющие полосы. Отверните откидной клапан вперёд таким образом, чтобы он свисал с передней стороны кресла.
3. Расстегните треугольные клапаны и отверните их в стороны, чтобы они свисали по сторонам кресла.
4. Начиная с задней части, надавливайте на края чехла подушки кресла, отделяя чехол от корпуса кресла.



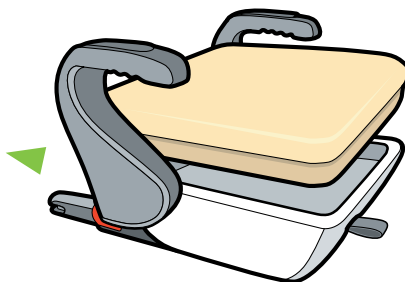
Инструкции по стирке

1. Когда чехол кресла снят, уберите в сторону поролоновую набивку кресла. Не мойте поролоновую набивку.
2. Перед стиркой скрепите закрепляющие полосы.
3. Стирать в стиральной машине отдельно от других вещей: температура воды 30°C, деликатный цикл. НЕ ОТБЕЛИВАТЬ. НЕ ГЛАДИТЬ. НЕ ПОДВЕРГАТЬ ХИМИЧЕСКОЙ ЧИСТКЕ. Разложить для сушки на плоской поверхности.

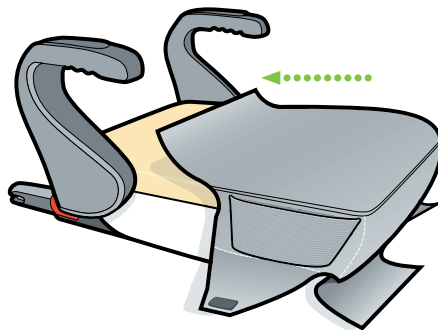
Установка чехла

1. Разместите основание кресла правильной стороной вверх, чтобы фиксаторы LATCH были направлены к вашему телу.
2. Расположите поролоновую набивку в корпусе кресла таким образом, чтобы нижние канавки совпали с канавками, расположенными в корпусе кресла.

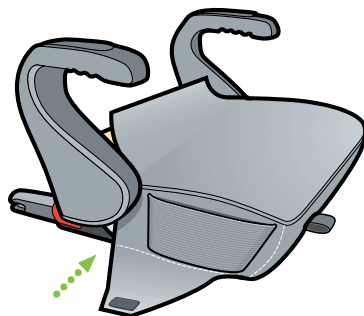
к телу



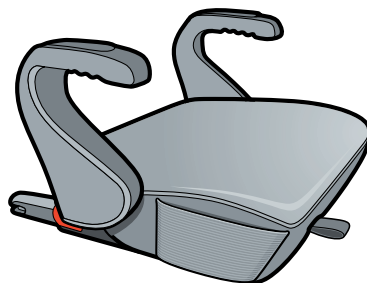
3. Расстегните чехол кресла и выровняйте его относительно корпуса кресла.
4. Натяните чехол на корпус кресла, начиная с передней части (напротив фиксаторов LATCH)



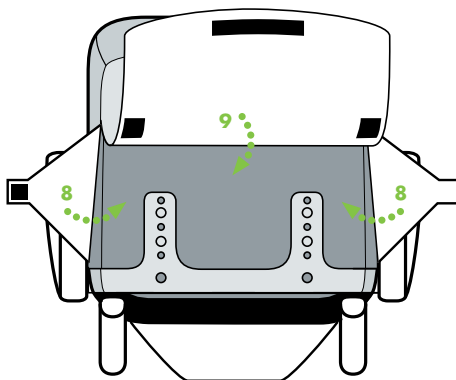
5. Подверните чехол за подлокотники.



6. Потяните чехол за задние углы, чтобы он плотно обтянул корпус (убедитесь в том, чтобы поролон не переместился и правильно располагался на корпусе).



7. Переверните кресло-бустер дном вверх.
8. Присоедините треугольные клапаны к закрепляющей полосе.
9. Потяните нижний клапан и заново присоедините его к закрепляющей полосе.



сервис и дополнительные принадлежности

Дополнительные чехлы и принадлежности для данного продукта можно приобрести здесь:
<http://www.magnaclek.com>, <http://www.kidsmarket.ru>.

гарантия

Ограниченная гарантия

Magna Aftermarket of America, Inc. гарантирует первоначальному покупателю, что данный продукт будет лишён дефектов в материалах и конструкции в течение двух (2) лет со дня первоначальной продажи («Гарантийный период»). Во время гарантийного периода компания Magna Aftermarket of America, Inc. будет, по своему усмотрению, ремонтировать или заменять данный продукт, если в нём будут найдены дефекты в материалах или конструкции. Magna Aftermarket of America, Inc. оставляет за собой право снимать с продажи или заменять части, материалы, модели или продукты, или заменять данный продукт на равноценную модель или продукт.

Для предъявления претензий по гарантии, пожалуйста, свяжитесь с нами на сайте <http://www.magnaclek.com>, позвоните нам по телефону 1-866-656-2462 или напишите нам по адресу: Magna Aftermarket of America, Inc., Attn: Customer Service, 600 Wilshire Drive, Troy, Michigan, 48084.

Представитель производителя в России

ООО «КидсЛайн»

Москва, проезд Серебрякова, д.14, стр. 6
www.kidsmarket.ru

Чтобы подтвердить право на гарантию, потребуется квитанция об оплате, а доставка будет производиться за счёт первоначального покупателя.

Чтобы ускорить обработку любых будущих претензий по гарантии и проверить дату покупки, пожалуйста, заполните и отошлите по почте предоплаченную регистрационную карточку в течение тридцати (30) дней со дня покупки.

Ограничения гарантии

Данная гарантия не распространяется на естественный износ или повреждения в результате небрежности, изменения конструкции, неправильной установки, несчастных случаев, неправильного использования или порчи данного продукта.

Особо оговорено, что обязательства компании Magna Aftermarket of America, Inc. и средства правовой защиты первоначального покупателя, содержащиеся в ограниченной гарантии, исключительны и строго ограничены ремонтом или заменой продукта. Данная ограниченная гарантия имеет силу при условии строгого соответствия с положениями данного руководства по эксплуатации. Ни в коем случае ни Magna Aftermarket of America, ни дилер, продавший данный продукт, не несут ответственности перед вами за любые убытки, включая непредвиденный или косвенный ущерб, возникший при использовании или невозможности использования данного продукта.

Ограничения гарантии и местные законы

Гарантии и средства правовой защиты, изложенные выше, являются исключительными и заменяют собой все иные, устные или письменные, явно выраженные или подразумеваемые. До степени, разрешённой применяемой правовой нормой, настоящим отклонены любые подразумеваемые гарантии, включая подразумеваемые гарантии высокого спроса и пригодности для конкретной цели. Некоторые страны не позволяют применять ограничения относительно того, сколько времени длится подразумеваемая гарантия, исключение или ограничение непредвиденного или косвенного ущерба, таким образом, вышеупомянутые ограничения, возможно, к вам не относятся. Эта гарантия даёт вам определённые юридические права, и вы можете иметь другие права, которые могут отличаться в разных странах.

Ни Magna Aftermarket of America, Inc., ни дилер, продающий этот продукт, не уполномочили лица создавать любую другую гарантию, обязательство или ответственность в связи с этим продуктом.

список автомобилей, оборудованных системой фиксации LATCH

Примечание: автомобили, произведённые в 2003-м году или позже, оборудованы системами фиксации LATCH. Некоторые из автомобилей, произведённых в 2001-м и 2002-м годах, оборудованы системами фиксации LATCH. Автомобили, произведённые в 2000-м году и ранее, не имеют систем фиксации LATCH.

Пожалуйста, обратитесь к руководству по эксплуатации вашего автомобиля, чтобы определить, оборудован ли он системой фиксации LATCH. Ниже представлен список автомобилей, оборудованных системами фиксации LATCH, составленный NHTSA.

2001

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ	МОДЕЛЬ
BMW	3 Series, X5
Buick	Rendezvous
Chevrolet	Prizm, Venture
Chrysler	PT Cruiser, Sebring 4-Door, Town & Country (Limited & LX), Voyager
Dodge	Caravan, Grand Caravan
Ford	Focus, Taurus, Escape, Econoline, Windstar
Honda	Civic, Passport, Odyssey, Accord**
Hyundai	Sante Fe
Infiniti	I30
Isuzu	Rodeo
Jaguar	S-type
Lexus	GS300/430, LS430, LX470, RX300

** = Опция

2001 (Продолжение)

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ	МОДЕЛЬ
Lincoln	LS
Kia	Sephia, Optima
Mazda	Protégé, Tribute
Mercedes-Benz	C-Class
Mercury	Sable
Mitsubishi	Galant, Montero, Montero Sport
Nissan	Sentra, Maxima**, Quest
Oldsmobile	Alero, Silhouette
Pontiac	Aztek, Montana
Saab	9-5
Subaru	Legacy
Toyota	Corolla, Echo, Prius, Highlander, Land Cruiser, RAV4, Sequoia, Sienna
Volkswagen	Cabrio, Golf, GTI, Jetta, New Beetle
Volvo	V70, S60**, S80**

2002

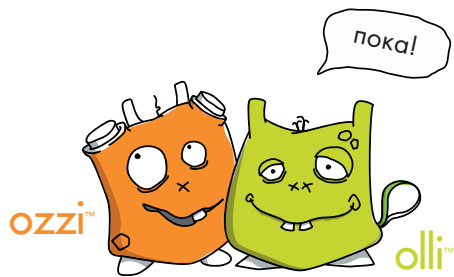
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ	МОДЕЛЬ
Acura	MDX, 3.2TL, RSX
Bentley	Arnage Black Label
BMW	3 Series Sport Wagon, 3 Series/M3, Coupe 3/Sedan 5 Series, Sport Wagon 5 Series, M57 Series, Mini Cooper, SX5
Buick	Century, LeSabre, Regal, Rendezvous
Cadillac	Deville
Chevrolet	Prizm, Impala, Malibu, Monte Carlo, Avalanche, Tahoe, Tracker, Trailblazer, Trailblazer Ext, Venture, Silverado
Chrysler	300M, Concorde, Concorde Ltd., Sebring 4 DR, PT Cruiser, Town & Country, Voyager
Daewoo	Leganza**, Lanos**, Nubria**
Dodge	Neon, Intrepid, Stratus 4 DR, Caravan, Grand Caravan
Ferrari	456M
Ford	Escape, Focus, Taurus, Thunderbird, Ranger, Windstar
GMC	Envoy, Envoy XL, Sierra, Yukon, Spectra
Honda	Civic, Accord, CRV, Passport, Odyssey
Hyundai	XG 350, Sonata, Elantra, Tiburon
Infiniti	Q45, G20, I35
Isuzu	Axiom, Rodeo, Rodeo Sport
Jaguar	S-Type, X-Type
Jeep	Liberty

** = Опция

2002 (Продолжение)

Kia	Sedona, Optima
Land Rover	Discover Series II, Freelander
Lexus	LX 470, RX 300, ES 300, IS 300/Sportcross, GS 300/430, LS 430, SC 430
Lincoln	LS
Maserati	Coupe**
Mazda	Protégé, MPV, Tribute
Mercedes-Benz	G 500, ML-Class, C 230, C-Class
Mercury	Sable, Villager
Mitsubishi	Galant, Lancer, Montero, Montero Sport
Nissan	Xterra, Altima, Maxima, Quest, Sentra
Oldsmobile	Alero, Aurora, Bravada, Silhouette
Pontiac	Bonneville, Grand Am, Aztec, Montana
Saab	9-3**, 9-5
Saturn	L-Series, VUE
Subaru	Impreza, Legacy, Forester
Suzuki	Aerio, Grand Vitara, Grand Vitara XL-7, Vitara
Toyota	Camry, Prius, Corolla, Echo, Highlander, Land Cruiser, RAV4, Sequoia, Sienna
Volkswagen	Cabrio, Golf, Golf/GTI, Jetta, New Beetle
Volvo	S40, S60, V40, V70, V70XC, S80**

** = Опция



www.magnaclek.com



magna™

Magna Aftermarket of America, Inc.
600 Wilshire Drive
Troy, Michigan 48084
1-866-656-2462